

ACHTUNG: KEIN SPIELZEUG, NUR FÜR PERSONEN, DIE DAS 18. LEBENSJAHR VOLLENDET HABEN, ODER ÄLTER SIND.

⚠️ WARNUNG : KEIN SPIELZEUG. NUR UNTER AUFSICHT VERWENDEN. EIN FALSCHER ODER FAHRLÄSSIGER UMGANG MIT DER WAFFE KANN ZU ERHEBLICHEN VERLETZUNGEN, ODER ZUM TODE FÜHREN. TRAGEN SIE BEIM GEBRAUCH IMMER EINE SCHUTZBRILLE. DAS GESCHOSS KANN NOCH NACH 100 M SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN.

DIES IST EINE HOCHLEISTUNGS CO2 GASWAFFE UND IST NUR VON PERSONEN ÜBER 18 JAHREN ZU BENUTZEN. LESEN SIE SICH VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIENUNGSANLEITUNG KOMPLETT UND SORGFÄLTIG DURCH. DER KÄUFER UND DER BENUTZER MÜSSEN SICH VOR DEM GEBRAUCH DER WAFFE ÜBER DIE AKTUELLE GESETZESLAGE DES JEWEILIGEN LANDES INFORMIEREN UND DIESE BEACHTEN. ZEIGEN SIE DIESE WAFFE NIEMALS IN DER ÖFFENTLICHKEIT. ES KÖNNTE ANDERE MENSCHEN IRRITIEREN UND EINEN POLIZEIEINSATZ HERVORRUFEN, DA DIESE LUFTPISTOLE EINER ECHTEN WAFFE SEHR ÄHNLICH SIEHT. VERÄNDERN SIE NICHT DIE FARBE, ODER DIE KENNZEICHNUNG DER WAFFE, UM SIE WIE EINE ECHTE FAUSTFEUERWAFFE AUSZUSEHEN ZU LASSEN. DIES IST GEFÄHRLICH UND KRIMINELL. DISTRIBUTED BY CYBERGUN S.A. : BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 - MADE IN CHINA



DISASSEMBLING (TAKING APART) THIS AIR-GUN PRODUCT VOIDS ALL WARRANTY. PRODUCT MUST BE RETURNED IN ITS ORIGINAL PACKAGING.

THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING THE USE AND OWNERSHIP OF CO2 GAS GUNS. DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC. IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

Warranty - Garantie - Waarborg - Garantie - Garanzia - Garantia

This replica has an illimited warranty against all production defects. But there will be no warranty if the gun has been used improperly, or if it has been modified or dismantled. Moreover, using pellets other than ones recommended on the box will cancel the warranty. In every matters, the first thing to do is to visit your AIR GUN retailer. If he cannot fix your replica, then fill the warranty form and send it with gun to :
ENGLAND : Sportmarketing Commerce Way, Withehall Road Industrial Estate, Colchester, Essex CO2 8HH.

Ce pistolet bénéficie d'une garantie illimitée contre tout défaut de fabrication, mais n'est pas garanti contre l'usure des pièces, sauf usure prématurée anormale. Aucune garantie ne sera appliquée si le pistolet a été manipulé de façon incorrecte ou s'il a été démonté ou modifié. D'autre part, l'utilisation de billes autres que celles distribuées par CYBERGUN S.A annulera d'office la garantie. Dans tous les cas, la première chose à faire est de s'adresser à son revendeur spécialisé en AIR GUN. Si toutefois, votre revendeur ne peut vous réparer votre réplique, remplissez le certificat de garantie et envoyez-le avec votre pistolet complet à CYBERGUN S.A qui assurera la réparation sous 3 semaines. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.**

Dit pistool heeft een levenslange garantie voor fabricagefouten. Indien het pistool op een onjuiste manier werd gehanteerd, als het werd gedemonteerd of als de samenstelling werd gewijzigd, vervalt de garantie. Anderzijds zal tevens het gebruik van andere kogels dan de kogels die verdeed worden door CYBERGUN S.A de garantie te niet doen. In al deze gevallen moet men zich vooreerst nach zijn gespecialiseerde verdeler wenden. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.**

Für diese Waffe gilt der gesetzliche Gewährleistungsanspruch von 2 Jahren auf Fabrikationsfehler. Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei unsachgemäßer Benutzung der Waffe, Benutzung falscher BB's oder Modifizierung der Waffe. **DEUTSCHLAND : German Sport Guns GmbH, Zur Alten Ruhr 16, 59755 Arnsberg, Germany**
SCHWEIZ : FREIBURGHANSA SA - CP 149 - 1225 Chene Bourg.

Questa arma beneficia di una garanzia illimita contro tutti i difetti di fabbricazione. Nessuna garanzia sarà applicata se l'arma e' stata manipolata in maniera scorretta o anche se l'arma e' stata smontata o modificata. D'altra parte anche l'utilizzo di pallini non distribuiti da Model Program comportera l'annullamento della garanzia. **Distribuito in Italia dai migliori rivenditori.**

Esta pistola tiene una garantía illimitada contra cualquier defecto de fabricacion. Esta o cualquier otra garantía perdera todos sus efectos en caso de uso incorrecto, desmontaje o modificacion. Por otro lado, la utilizacion de otras bolas que no sean las distribuidas por CYBERGUN S.A anulara la garantía. En cualquier caso, lo primero que debe hacer es dirigirse a su vendedor especializado AIR GUN. No obstante, si su vendedor no puede reparar su replica, rellene el certificado de garantía y envíelo con su pistola completa a : **CYBERGUN ESPAÑA : Apartado Postal 17 - 08415 Bigues i Riells (Barcelona) - ESPAGNE**

WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE / WAARBORG / GARANTIE / GARANZIA : CERTICADO DE GARANTIA

NAME / NOM / NOMBRE : _____ **AGE / EDAD :** _____

AD(D)RESSE / DIRECCION : _____

COUNTRY / PAYS / PAIS : _____

(Send to your country distributor / Envoyez au distributeur de votre pays / Enviar al distribuidor de su país)

TELEPHONE / TELEFONO (DAY/JOURNÉE) : _____

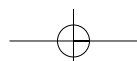
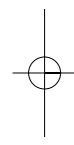
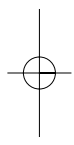
DESCRIBE THE BREAK DOWN / DECRIVEZ LA PANNE / DESCRIBA LA AVERIA : _____

REFERENCE OF YOUR GUN / REFERENCE DE VOTRE PISTOLET / REFERENCIA DE SU PISTOLA

DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA : _____

STAMP OF YOUR RATAILOR CACHET DE VOTRE DÉTAILLANT / SELLO DE SU VENDEDOR :

SEND THIS PAGE FULLY COMPLETED TO THE DISTRIBUTOR OF YOUR COUNTRY ENVOYEZ CE CERTIFICAT D'UMENT REMPLI AU DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS (ADRESSE CI-CONTRE) ENVIE ESTE CERTIFICADO CORRECTAMENTE RELLENO AL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS.





DANGER : NOT A TOY. FOR AGES 18 AND OLDER

WARNING NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH, PARTICULARLY TO THE EYE. MAY BE DANGEROUS UP TO 100 M (110 YARDS). VELOCITY : 360 Fps

THIS IS A HIGH POWERED CO2 GAS GUN RECOMMENDED FOR USE BY THOSE 18 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING THE USE AND OWNERSHIP OF CO2 GAS GUNS. DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC. IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME. — DISTRIBUTED BY CYBERGUN S.A. : BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 - MADE IN CHINA

- Always check that the gun is unloaded when removed from storage or received from another person.
- Always load the magazine with appropriate .177 - 4,5 mm Caliber Steel BBs. The use of incorrect projectiles may not be safe and steel BBs should not be reused.
- Put always the Safety "ON" when you install the magazine (loaded or not) in the gun.
- Do not load your gun if you are not ready to shoot.
- Keep your finger off the trigger until you are ready to shoot.
- If you decide to stop shooting, remove immediately the magazine and shoot in a safe direction if one BB is still into the chamber.
- Always handle the gun as though it were loaded and ready to shoot.
- Always aim in a safe direction.
- Do not aim or shoot at other people or domestic animal.
- Safety goggles and mouth protection MUST be worn when operating this AIR-GUN gun by the user and any person within range. For some persons, it will be necessary to use safety goggles over their normal optical reading glasses.
- Be careful to avoid rebounding or ricochets and always aim at a safe target. Do not shoot at water.
- CAUTION – Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Since backstop surfaces eventually fail, always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.
- Never use alcoholic beverages or drugs before or during shooting sessions.
- Always store your gun unloaded, with safety "ON", magazine empty and removed.
- Always store your ammunitions and CO2 cylinders separately from the gun.
- Keep out of reach of children and non -expert shooters.
- Inspection and maintenance of this gun are recommended periodically.
- Modification of the gun mechanism may cause a gun to malfunction and that tampering with a gun may make it unsafe to use. Any change in the performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear and that such gun should be inspected, replaced, or properly repaired. Repairs should only be made by qualified personnel.
- Check any gun that has been dropped to ensure that its function has not been affected.

1. Use CO2 Cylinders 12 gram type.
2. Store your CO2 cylinders at normal temperatures 50 - 70°F (10 à 20°C). CO2 Cylinders may explode at temperatures above 160°F (71°C).
3. High temperatures can increase strong pressure in the cylinder and this may prevent the gun from shooting and may damage the gun. Maximum operating or storage temperature of the gun and cylinders is about 105°F (40°C).
4. Fast shooting will decrease temperatures in the Gun and CO2 gas. This will result in low power. Especially, this can happen when shooting by low temperatures, in cold weather. To avoid this event and to permit the increasing of the pressure, take more time between shots.
5. During fast shooting, because the power decreases, the accuracy can be affected. It will also affect the number of shots per cylinder.
6. Take care to not shoot with a low CO2 pressure, the BBs can stay in the barrel.
7. Always remove the CO2 Cylinder from the gun.

STEEL, AIR-GUN SHOT Ⓢ
DANGER : CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET — À PARTIR DE 18 ANS

AVERTISSEMENT CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. IL RELÈVE DE LA 7^{ème} CATÉGORIE, NON SOUMIS À DÉCLARATION. LA VENTE EST AUTORISÉE À PARTIR DE 18 ANS SOUS PRÉSENTATION D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ. L'UTILISATION EST RECOMMANDÉE AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS. UNE MAUVAISE UTILISATION OU L'IMPRUDENCE PEUVENT ENTRAÎNER DE SÉRIEUSES BLESSURES, VOIRE LA MORT. LE PORT DE LUNETTES DE PROTECTION EST OBLIGATOIRE.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT FORMELLEMENT SE CONFORMER AU MODE D'EMPLOI ET AUX LOIS RÉGISSANT L'UTILISATION ET LA PROPRIÉTÉ DES ARMES CO2 DE 7^{ème} CATÉGORIE. LES PROFESSIONNELS ONT OBLIGATION DE DÉCLARER CE PRODUIT AUPRÈS DES SERVICES COMPÉTENTS (Décret 95.589). NE BRANDISSEZ ET NE MONTREZ JAMAIS CETTE ARME EN PUBLIC : CELA PEUT INCITER LA POLICE ET D'AUTRES PERSONNES À PENSER QU'IL S'AGIT D'UNE VÉRITABLE ARME À FEU. CECI EST UN DÉLIT, TOUT COMME LE CHANGEMENT D'ASPECT DU PRODUIT (COLORATION, INSCRIPTIONS...), OU DE PUISSANCE POUR FAIRE RESSEMBLER CE PRODUIT À UNE ARME VÉRITABLE.. DISTRIBUTED BY CYBERGUN S.A. : BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 - FABRIQUE EN CHINE

- Vérifiez toujours que l'arme soit déchargée quand vous la reprenez après une période de non-utilisation ou que vous la recevez d'une autre personne.
- Remplir toujours le chargeur avec des munitions appropriées en acier d'un calibre de .177 - 4,5 millimètres. L'utilisation de mauvais projectiles est déconseillée. Ne réutilisez pas les Billes en métal.
- Mettez toujours la Sécurité en service quand vous installez le chargeur (rempli ou non) dans l'arme.
- Ne chargez pas votre arme si vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Ne posez votre doigt sur la détente que lorsque vous êtes disposé à tirer.
- Si vous arrêtez de tirer, retirez immédiatement le chargeur et tirez en direction sécurisée ou cas où une bille serait restée dans la chambre.
- Manipulez toujours cette arme comme si elle était chargée et prête à tirer.
- Toujours viser dans une direction sûre.
- Ne visez pas, ne tirez pas sur une personne ou un animal domestique.
- Des lunettes de sécurité et une protection de bouche DOIVENT être portées lors de l'utilisation de cette arme par le tireur et n'importe quelle personne à portée. Pour certaines personnes, il sera nécessaire d'utiliser des lunettes de protection par dessus leurs lunettes de vue.
- Prenez soin d'éviter les rebonds ou ricochets et visez toujours une cible sûre. Ne tirez pas sur l'eau.
- ATTENTION - Votre cible devra être inspectée en usure avant et après chaque utilisation. Cessez l'utilisation si votre cible montre des signes de fatigue. Puisque les cibles cèdent à un moment ou un autre, placez toujours celle-ci dans un emplacement qui sera sûr. N'utilisez pas une cible si les projectiles rebondissent ou ricochent.
- Ne prenez jamais de boissons alcoolisées, de drogues, ou de médicaments auparavant ou pendant les séances de tir.
- Stockez toujours votre arme déchargée, avec la sécurité en service, le chargeur vide et hors de l'arme.
- Stockez toujours vos munitions et vos cartouches CO2 séparément de l'arme.
- Gardez votre arme hors de portée des enfants et de tireurs non-experts.
- Il est recommandé d'inspecter et d'entretenir cette arme périodiquement.
- Toute modification du mécanisme peut causer un mauvais fonctionnement et une dangerosité de l'arme. N'importe quel changement dans la performance, comme une détente assouplie et une course de détente raccourcie, sont des indicateurs d'usure possible et un tel produit doit être inspecté, remplacé (pour la pièce), ou réparé correctement. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Vérifiez n'importe quelle arme qui est tombée pour s'assurer que son fonctionnement n'a pas été affecté.

1. Utilisez des cartouches CO2 de 12g.
2. Stockez vos cartouches CO2 à des températures normales 50 - 70°F (10 à 20°C). Les cartouches de CO2 peuvent éclater aux températures ci-dessus 160°F (71°C).
3. De hautes températures peuvent augmenter la pression dans la cartouche et cela peut empêcher l'arme de fonctionner, pouvant l'endommager. La température maxi de fonctionnement ou de stockage du produit et des cartouches est d'environ de 105°F (40°C).
4. Une rapide cadence de tir diminuera la température dans l'Arme et dans la cartouche de CO2. Cela fera chuter la pression du gaz et les performances de l'arme. Cela se produira et s'amplifiera par des températures basses, par temps froid. Pour éviter ce phénomène et permettre l'augmentation de la pression, espacez vos tirs.
5. Si vous tirez rapidement, il y aura diminution de puissance et la précision peut être affectée. Cela affectera aussi l'autonomie de votre cartouche et donc le nombre de tirs.
- 6 - Ne tirez pas avec une faible pression de CO2, les billes peuvent rester dans le canon.
- 7 - Enlevez toujours la cartouche de CO2 de l'arme.

PELIGRO - ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE - PARA 18 AÑOS Y MAS.

ADVERTENCIA : ESTA ARMA NO ES UN JUGUETE. LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES NECESARIA. UN MAL EMPLEO O UN MOMENTO DESCUIDADO PUEDE CAUSAR SERIAS HERIDAS - EN PARTICULAR A LOS OJOS - O LA MUERTE. ESTA ARMA PUEDE SER PELIGROSA HASTA 100 M.

ESTO ES UNA ARMA POTENTE, IMPULSADA POR GAS CO2. SU EMPLEO ES RECOMENDADO A LAS PERSONAS DE 18 DE AÑOS O MÁS. LEA TODOS LOS MANUALES DE INSTRUCCIONES ANTES DE LA UTILIZACIÓN. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBERÁN CONFORMARSE A TODAS LAS LEYES QUE GOBIERNAN EL EMPLEO Y LA PROPIEDAD DE ARMAS DE GAS CO2 DE ESTA CATEGORIA. NO BLANDA O MUESTRE ESTE AIR-GUN EN PÚBLICO. ESTO PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y A LA POLICIA : PUEDEN PENSAR QUE ESTE AIRGUN ES UNA VERDADERA ARMA FUEGO Y PUEDE CONSTITUIR UN DELITO. NO CAMBIE LA COLORACIÓN Y MARCAS DE ESTE MODELO PARA HACERLO PARECER A UNA VERDADERA ARMA. ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN DELITO. DISTRIBUTED BY CYBERGUN S.A. : BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 - MADE IN CHINA

- Siempre verificar que la pistola esta descargada cuando usted la coje después de un periodo de no utilización o cuando usted la recibe de otra persona.
- Siempre llenar el cargador con municiones apropiadas en acero de un calibre de .177 - 4,5 milímetros. La utilización de proyectiles de baja cualidad es desaconsejada. No reutilice las Bolas en metal.
- Siempre ponga en funcionamiento el seguro cuando usted instala el cargador (lleno o no) en el arma.
- No cargue su arma si usted no está dispuesto a tirar.
- Ponga su dedo sobre el gatillo sólo cuando estás dispuesto a tirar.
- Si usted deja de tirar, retire inmediatamente el cargador y tire en dirección segura en caso de que una bola se habría quedado en la habitación.
- Manipule siempre esta arma como si estaba cargada y preparada para tirar.
- Siempre apuntar en una dirección segura.
- No apunte, no dispare a una persona o un animal doméstico.
- Gafas de seguridad y una protección de boca deben ser llevadas en el momento de la utilización de esta arma por el tirador y cualquier persona a alcance. Para ciertas personas, será necesario utilizar gafas de protección por arriba de las gafas de vista.
- Tengan cuidado de evitar los rebotes y refiérase siempre a una diana segura. No tiren al agua.
- ATENCIÓN - Su blanco deberá ser inspeccionado en usura antes y después de cada utilización. No utilicen su blanco si muestra signos de cansancio. Ya que los blancos ceden mas o menos tardes, le coloque siempre en un emplazamiento que estará seguro. No utilice un blanco si los proyectiles rebotan.
- Jamás tome bebidas alcoholizadas, drogas, o medicinas antes o durante las sesiones de tiro.
- Recoja siempre su arma descargada, con el seguro en servicio, el cargador vacío y fuera de el arma.
- Recoja siempre sus municiones y sus cartuchos CO2 separados del arma.
- Recoja su arma fuera de alcance de niños y tiradores no expertos.
- Es recomendado inspeccionar y mantener esta arma periódicamente.
- Compruebe cualquier arma que se ha caído para asegurarse que su función no ha sido afectada.

- 1 - Utilice cartucho CO2 de 12g.
- 2 - Recoja sus cartuchos CO2 a temperaturas normales 50 - 70°F (10 a 20°C). Los cartuchos de CO2 pueden estallar a temperaturas más altas (160°F - 71°C).
- 3 - Las altas temperaturas pueden aumentar la presión en el cartucho y esto puede impedir el arma de funcionar, pudiendo dañarla. La temperatura máxima de funcionamiento o de almacenamiento del producto y de los cartuchos es aproximadamente de (105°F) 40°C.
- 4 - Una cadencia rápida de tiro disminuirá la temperatura en el Arma y en el cartucho de CO2. Esto hará bajar la presión del gas y las prestaciones del arma. Esto se producirá y se intensificará por temperaturas bajas, por tiempo frío. Para evitar este fenómeno y permitir el aumento de la presión, espacese sus tirs.
- 5 - Si usted tira rápidamente, habrá disminución de potencia y la puntería puede ser afectada. Esto afectará también el automonia de su cartucho y por presupuesto el número de tirs.
- 6 - No tire con una presión débil de CO2, las bolas pueden quedarse en el cañón.
- 7 - Quite siempre el cartucho de CO2 del arma.

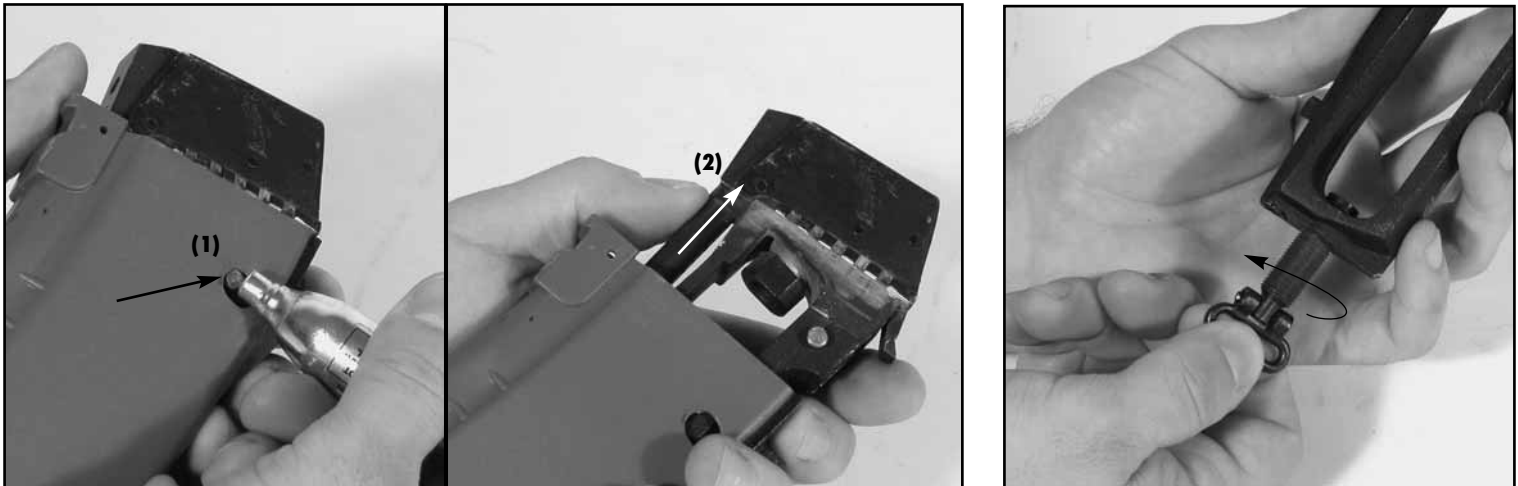


BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX - FRANCE - RC EVRY B 337 643 795
www.cybergun.com

Instructions Manual - Manuel d'utilisation - Gebruisaawijzing Bedienungsanleitung - Manuale Di istruzione - Manual del usuario



- Release magazine by pushing on the lever (1) located in front of the trigger guard and slide the magazine out of receptacle (2).
- Pour enlever le chargeur, poussez sur l'arrêt (1) comme indiqué sur la photo et glissez le chargeur en dehors du fusil (2).
- Para quitar el cargador, empujen en el mando (1) indicado en la foto y saquen el cargador fuera del modelo.
- Um das Magazin zu entnehmen müssen Sie den Magazinarrückknopf drücken.



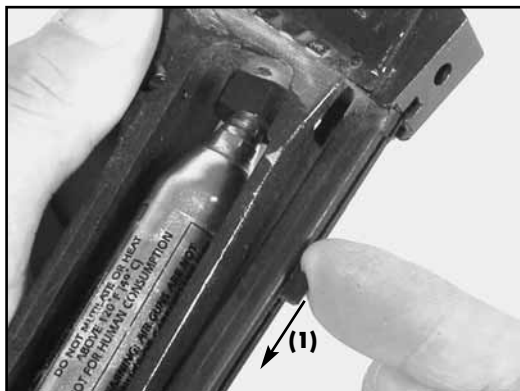
- Push on the release as shown with the CO2 cartridge (1) by example and remove the internal mechanism of the magazine (2).
- Poussez le bouton indiqué avec l'embout de la cartouche CO2 (1) par exemple et enlevez le mécanisme interne du magazine (2).
- Apriete en el boton indicado con el cartucho de CO2 (1) por ejemplo y quite el mecanismo interno del cargador (2).
- Drücken Sie wie auf dem Bild gezeigt mit der Co2 Kapsel auf den Knopf des Magazinsystemkastens um diesen zu entnehmen.

- Unscrew this button to introduce easily the cartridge.
- Dévissez ce poussoir pour introduire facilement la cartouche.
- Destornille este botón para introducir fácilmente el cartucho.
- Entfernen Sie den Boden mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel um die Kapsel einzusetzen.

- Insert the cartridge and first, take care to perfectly center it at the top.
- Introduire la cartouche en prenant soin tout d'abord de bien la centrer en haut.
- Introducir el cartucho ocupándose en primer lugar de centrarla bien arriba.
- Führen Sie die Kapsel zuerst ein, achten Sie darauf das die Spitze sich genau in Der Mitte befindet!

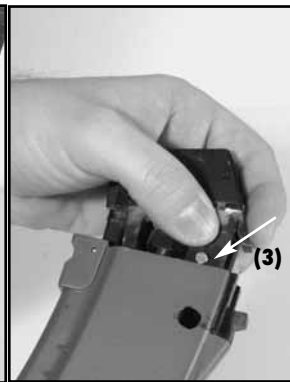
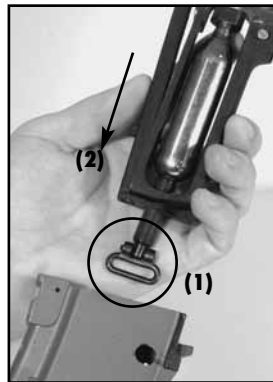


- Screw the bottom of the compartment. When pressure starts increasing in the compartment (expansion of the CO2 in the compartment can be heard), finishing screwing rapidly. Very important : do not tighten excessively, it could permanently damage the O'rings.
- Revisser le fond du compartiment. Lorsque la mise en pression de la sparklette se fait sentir, vissez rapidement. Surtout, ne serrez pas excessivement, cela pourrait endommager les joints.
- Apretar el tornillo del compartimiento. Cuando la presión se hace un poco más dura, aprieten mas deprisa. No dierren demasiado fuerte, esto puede dañar las juntas del cargador.
- Schrauben Sie die Abdeckung wieder an. Wenn die Kapsel geöffnet wird, können Sie dies hören. Drehen Sie die Schraube nur vorsichtig an. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an, das die O-Ringe könnten dauerhaft beschädigt werden!



- Pull down the spring with the release (1) and stop it as shown (2).
- Baisser le ressort avec sa butée (1) et bloquez cette dernière comme indiqué (2).
- Bajar el muelle con su tope de retención (1) et le paren como indicado en la foto (2).
- Ziehen Sie die Feder mit dem Werkzeug nach unten und stoppen Sie in der Position, wie sie auf dem Bild gezeigt wird.

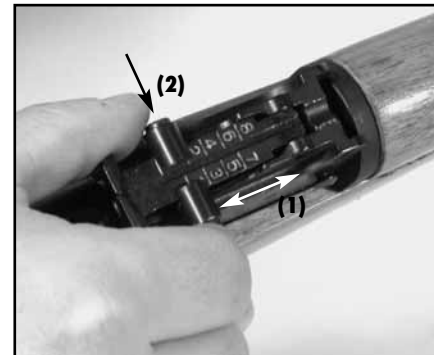
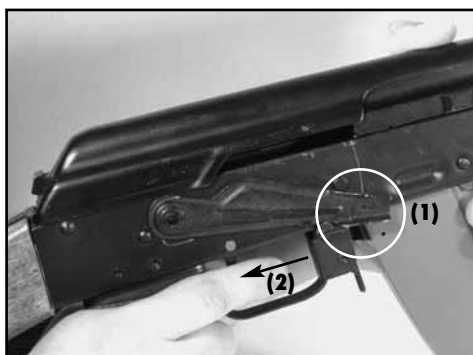
- Fill the magazine with the appropriate .177 – 4.5 mm BBs as shown. Maximum capacity is about 20BBs.
- Remplir le chargeur de billes métal .177 – 4,5 mm comme indiqué sur la photo. La capacité maximale est d'environ 20 billes.
- Llenar el cargador de bolas metalicas .177 – 4,5 mm como indicado sobre la foto. La capacidad máxima es de unas 20 bolas.
- Beladen Sie das Magazin mit geeigneten BB's im Kaliber (.177) 4,5 mm BB, wie auf dem Bild gezeigt. Die maximale Kapazität liegt bei max. 20 BB's.



- If BBs stay in (high) position high as shown on the picture (1), stand up the magazine in vertical position to bring down the BBs (2).
- Si les billes restent en position haute comme sur la photo (1), redressez le chargeur en position verticale pour les faire tomber (2).
- Si las bolas se quedan en posición alta como en la foto (1), enderece el cargador en posición vertical para caerlas (2).
- Sollten BB's in der obersten Position blockieren (siehe Bild 1), dann stellen Sie das Magazine gerade auf, damit die BB's herunter rutschen können.

- Unlock the spring release before to insert the magazine in the rifle.
- Débloquez la butée de l'ascenseur avant de glisser le chargeur dans son fusil.
- Liberar el tope de retención del muelle antes de poner el cargador en el fusil.
- Entriegeln Sie die Magazinfeder, bevor Sie das Magazin in die Waffe stecken.

- Place the attach of the screw as shown on the picture (1) and slide the mechanism in its case (2). If necessary, press on the button (3).
- Placez le papillon de la vis comme sur la photo (1) et remplacez le mécanisme dans son étui (2). Si besoin, appuyez sur le bouton (3).
- Coloque la mariposa del tornillo como indicado en la foto (1) y entren el mecanismo en su estuche (2). Apriete el botón (3) si necesario.
- Legen Sie die Co2-Kapsel in das Magazine in und drehen Sie die Kapsel an und führen Sie das System wieder in das Magazingehäuse.



- To start shooting, aim at a target, put the selector on the low position (Semi Auto) (1) and pull on the trigger (2).
- Pour tirer, visiez une cible, placez le sélecteur sur la position basse (1) (Semi Automatique) et appuyez sur la détente (2).
- Para disparar, apunten una diana, pongan el selector (1) en la posición baja (Semi Auto) y aprieten sobre el gatillo. (2)
- Bevor Sie mit dem Schiessen beginnen, sollten Sie ein Ziel anvisieren. Drücken Sie den Sicherungshebel in die unterste Position (Semi-Automatik) und betätigen Sie den Abzug.

- Once finished shooting, put the shooting selector back on the "Safe" position. Make sure the rifle is stored empty of any ammunition, magazine removed.
- Le tir terminé, placez le sélecteur sur la position "Sécurité" (en haut). Prenez bien soin de ranger votre modèle vide de toute munition, chargeur enlevé.
- El disparo acabado, pongan el selector sobre la posición "Seguro" (arriba). Tengan cuidado de siempre recoger el modelo vacio de toda bola, cargador quitado.
- Nach dem Schießen sollten Sie das Magazin entfernen und den Sicherungshebel wieder in die Sicherungsposition bringen. Stellen Siesicher, dass sich keine Kugeln mehr in derWaffe Befinden

- Rear sight can be adjusted up-down, sliding the lever (1) shown by our arrow. For that, push on the lock (2) located on the left of the lever.
- La visée arrière se règle à l'aide du curseur (1) montré par notre photo. Pour cela, il suffit de pousser le bouton (2) situé sur la gauche de ce curseur et de le positionner à l'endroit désiré.
- La puntera trasera se ajusta con el cursor (1) mostrado en nuestra foto. Para mover el cursor, se tiene que apretar en el botón (2) sobre la izquierda.
- Die hintere Zieleinheit ist höhenverstellbar. Schieben Sie den Regler nach vorn oder hinten. Dafür müssen Sie den Knopf auf der linken Seite drücken.